Memoria - Lasarte-Oriako Udala
Memoria - Ayuntamiento de Lasarte-Oria

(mountain)

aurkibidea índice

Markaren mezua
Mensaje de la marca

0. sarrera introducción 01
1. mezu korporatiboa
mensaje corporativo 02
1.1 mezu korporatiboa
mensaje corporativo 03
2. markaren mezua
mensaje de la marca 04
2.1 Imagotipoa
Imagotipo 05-08
2.2 Logotipoa
Logotipo 09
2.3 markaren koloreak
colores de la marca 10
3.4 markaren forma
forma de la marca 11

Ikus Identitate Eskuliburua
Manual de identidad corporativa

0. sarrera introducción 13
1. marka la marca 14
1.1 marka
la marca 15
1.2 markaren 2.aukera
2ºopción de marca 16
1.3 kolore korporatiboak
colores corporativos 17
1.4 markaren tipografia
tipografía de la marca 18
1.5 tipografia korporatiboa
tipografía corporativa 19
1.6 ordezko tipografia
tipografía auxiliar 20
1.7 irudi korporatiboa
imagen corporativa 21
1.8 babes eremua
zona de protección 22
1.9 markaren sarea
retícula de la marca 23
1.10 marka txikitua
reduccion de la marca 24
1.11 marka negatiboan
marca en negativo 25
1.12 marka koloretan
marca en colores 26
1.13 marka fondo gainean
marca sobre fondos 27
1.14 marka hizkuntza bakarrean
la marca en un idioma 28
1.15 batzorde ezberdinen marka
marca para las diferentes comisiones 29
1.16 marka prentsan
marca en prensa 30
1.17 markaren erabilera okerrak
usos indebidos de la marca 31
2. aplikazio korporatiboak
aplicaciones corporativas 32
2.1 gutun orria
hoja de carta 33
2.2 gutun azal amerikarra
sobre americano 34
2.3 txartel pertsonala
tarjeta personal 35
2.4 karpeta
carpeta 36
2.5 seinaletika
señalética 37-38
3. komunikazio grafikoa
comunicación gráfica 39
3.1 publizitate kartela
cartel publicitario 40
3.2 publizitate liburuxka
folleto publicitario 41
3.3 publizitatea prentsan
publicidad en prensa 42
3.4 publizitatea aldizkarietan
publicidad en revistas 43
3.5 prentsaurreko panela
panel rueda de prensa 44
4. merchandising
merchandising 45
4.1 kamisetak
camisetas 46
4.2 poltsak
bolsas 47
4.3 boligrafoak
bolígrafos 48

***CD**

Markaren mezua - Lasarte-Oriako Udala

Mensaje de la marca - Ayuntamiento de Lasarte-Oria

0. sarrera introducción

Txosten honen bitartez Lasarte-Oriako Udaletxearen marka sortzeko garaian, hartutako erabakien zergatia azaltzea da. Markaren justifikazioa, alderdi formalak eta esanahiak aztertuz.

Este documento explica el por qué de las decisiones que se han tomado para construir la marca del Ayuntamiento de Lasarte-Oria. La justificación de la marca, analizando tanto los aspectos formales como los significados.

1. mezu korporatiboa
mensaje corporativo

1.1

mezu korporatiboa
mensaje corporativo

Udaletxea herriatarren ordezkari den aldetik, garrantzitsua izango da bi hauen arteko komunikazio on eta zuzen bat egotea. Komunikazio hau egokia izan dadin, ezinbestekoa izango da informazio ezberdina herritarrei modu egokian zabaltzea, eta baita udaletxearen irudi eta pertsonalitatea transmititzea ere.
Udaletxearen eraikin berriarekin, eta baita herrian bertan ematen ari diren aldaketak direla medio, aurrera doan udaletxe baten irudia helaraztea ezinbestekoa izango da. Tradizioa errespetatuz, etengabe mugimenduan diharduen korporazioa, modernoa eta berritzailea.
Irudi korporatibo homogeneo eta bateratua edukitzea ezinbestekoa izango da, hau izango baita Udaletxearen islada. Honek, herritar eta udaletxearen arteko komunikazio garbia ahalbidetuko du.

El Ayuntamiento es el portavoz del pueblo, por lo tanto es importante que la comunicación entre ellos dos sea buena y directa. Para que ésto ocurra, será imprescindible divulgar la información a la ciudadanía de una manera correcta, asi como saber trasmitir la imagen y la personalidad del Ayuntamiento.
Con la nueva consrucción del nuevo consistorio y los cambios que se están dando en el pueblo, es importante que la nueva marca sea el reflejo de un Ayuntamiento que avanza y se adapta a los nuevos tiempos. Respetando la tradición, es una entidad que permanece activa, moderna y renovadora.
Es imprescindible que la marca sea homogenea y tenga una imagen de unidad, ya que ésta será el reflejo del Ayuntamiento. Esto permitirá una comunicación limpia entre el ciudadano y el Ayuntamiento.

2. markaren mezua
mensaje de la marca

▼ imagotipo

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

▲ logotipo

2.1

Imagotipoa
Imagotipo

Marka zati ezberdinez eraikita dagoen arren, forma homogeneo bat bezela hautematen da: ibairen ondoan, bi herri gune elkartzen dituen udaletxe bat alegia. Kontzeptu ezberdinak hartu dira kontuan Lasarte-Oriako Udalaren marka sortzeko garaian:
1. Lasarte-Oria, biak bat 2. Arkupeak 3. Oria ibaia

A pesar de que la marca esté compuesta por diferentes partes, todo ello se percibe como una forma homogenea: la imagen de un ayuntamiento que une dos núcleos urbanos, con el río bordeándolo. Se han tomado en cuenta diferentes conceptos a la hora de componer la marca:
1. Lasarte-Oria, dos en uno 2. Arcadas 3. Río Oria

2.1.1

Lasarte-Oria, biak bat

Lasarte-Oria, dos en uno

Lasarte-Oria, biak bat: bi herri guneetatik herri bakarra sortu zen herritarren nahi eta borrokagatik. Hau da Lasarte-Oriako herria berezia egiten duten ezaugarrietako bat. Marka osatzen duten kolore masa gorri eta grisak kontzeptu hau errepresentatzen dute, erdian elkarlotutako beso batzuk irudikatuz. Honek herriko bi guneen bateraketa errepresentatzeaz gain, herria osatzen duten herritarren konbibentzia eta elkarlana ere irudikatu nahi dute.

Lasarte-Oria,dos en uno: gracias al deseo y perseverancia de los ciudadanos, con la unión de dos nucleos urbanos se creó un pueblo. Esta es una de las características que hacen especial al pueblo de Lasarte-Oria. Las masas de color rojo y gris con los brazos enlazados entre ellos representan este concepto. Ésto, además de representar la unión entre los nucleos urbanos, también quiere simbolizar la convivencia y la colaboración de los ciudadanos.

2.1.2

Arkupeak
Arcadas

Arkupeak: udaletxea da herriaren gune eta herritarren gogoeta eta nahien erantzule. Kontzeptu hau eraikin berriak dituen arku ilera luze eta esanguratsuarekin irudikatu da. Horrela irudiko arkupeek erlazio zuzen bat izango dute eraikinarekin.

Arcadas: el Ayuntamiento es el centro importante de la ciudad quien responde a las peticiones del ciudadano. A través de las características arcadas del nuevo ayuntamiento, se ha querido representar la imagen de dicha entidad. Así las arcadas de la imagen tendrán una relación directa con el edificio.

2.1.3

Oria ibaia
Río Oria

Oria ibaia: herri askotan bezala, ibai herriaren ezaugarri garrantzitsua da. Honek baldintzatuko baitu honen kokapena eta baita garapena ere. Bestalde, Oria ibaiak ematen dio izena herriko guneetako bati. Bi arrazoi hauengatik, Oria ibaia Udalaren markaren parte izatea erabaki da, lerro fin eta kurbatu batzuen bidez errepresentatuz. Ibaiaren irudia herriaren azpikaldean kokatu da, Lasarte-Orian ibaia ez baita herriaren erditik pasatzen, albo batetik baizik.

Río Oria: como en muchos otros pueblos, el río representa una parte importante del pueblo, ya que éste definirá la ubicación y el desarrollo del mismo. Por otra parte, el río Oria da nombre a uno de los nucleos urbanos del pueblo. Por estas dos razones se ha decidido que el río forme parte de la nueva marca, representándolo con unas finas y onduladas lineas. Se han colocado debajo del pueblo, ya que el río no atraviesa el pueblo, sino que lo bordea por un lado.

2.2

Logotipoa
Logotipo

Gaur egungo herriaren irudiarekin bat datorren tipografia bat bilatu nahi izan da. Horretarako "san serif" estiloko tipografia bat aukeratu da, inolako apaingarririk gabe, denboran zehar "modaz pasa gabe" iraun dezan. Trazu finek garbitasuna eta arintasuna ematen diote markari, herrian sortzen ari diren gune eta eraikin berrien irudi, kutsu moderno bat transmitituz. Trazu beltzak elegantzi eta seriotasuna adierazten du.

Se ha buscado una tipografía que sea acorde con la imagen actual del pueblo. Para ello se ha optado por una tipografia del estilo "san serif", sin ningún tipo de adorno, para que perdure en los años y no "pase de moda". Los finos trazos aportan limpieza y ligereza a la marca, reflejo de las nuevas zonas y edificios que se están construyendo, transmitiendo un aire moderno. Los trazos en color negro, le dan seriedad y elegancia a la marca.

▼ imagotipo

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

▲ logotipo

2.3

markaren koloreak
colores de la marca

Koloreek pertzeptzioan duten eragina eta bakoitzak duen esanahia erabakigarria izango da markaren koloreak aukeratzeko unean.

Cada color se percibe de una manera diferente y conlleva un significado que será decisivo a la hora de elegir los colores.

Gorria: Lasarte-Oriako armarriaren kolore nagusia izanik, hau ezarri da kolore nagusi bezela marka sortzeko garaian, tradizioari uko egin gabe. Bestalde, indar handiko kolorea da, deigarria eta beroa. Honek pertzeptzio azkar bat ahalbidetuko du eta markaren identifikazioa errazagoa izango da.

Rojo: es el color principal del escudo de Lasarte-Oria, por ello se ha establecido como color principal de la marca, respetando la tradición. Es un color de mucha fuerza, llamativo y cálido. Esto permite una percepción rápida y por lo tanto, la identificación de la marca será mas fácil.

Grisa: herriaren garapenerako hain garrantzitsua izan zen garai industrialari egiten dio aipamena. Gris tonu argi bat erabili da, industrializazio garai bat egon arren, herria ez baita ez iluna ezta zikina ere. Gris koloreak modernitate eta argitasuna errepresentatzen ditu, herria jasaten ari den aldaketa eta berrikuntzen irudi.

Gris: hace referencia a la época industrial que tan importante fue para el desarrollo del pueblo. Se ha utilizado un tono claro de gris, ya que, a pesar de la época industrial, el pueblo no transmite una sensacion ni de oscuro ni de sucio. El color gris evoca modernidad y claridad, imagen de los cambios que que se están llevando al cabo en la localidad.

Urdina: ibaia errepresentatzen duten lerro fin eta kurbatuak, urdin kolorez margotu dira, interpretazioa eta ulermena erraza eta zuzena izan dadin. Gorri eta grisarekin konbinatuz, puntu alai eta dinamikoa ematen dio markari.

Azul: se han pintado de azul las finas y onduladas lineas que representan el río, de este modo, la comprensión e interpretación del concepto será fácil y directa. Combinado con el rojo y el gris, aporta un punto alegre y dinámico.

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

2.4

markaren forma
forma de la marca

Orokorrean forma eta lerro borobilduak erabili dira, lerro zuzenak eta erpin zorrotzak sahiestuz, horrela Udaletxearen malgutasuna eta goxotasuna nabarmenduz. Bestalde, kolore masa sendoek, seriotasun eta pisua ematen diote. Bi ezaugarri hauek elkarren arteko oreka bat sortzen dute, Udaletxearen islada izango delarik.

Se han utilizado formas y lineas curvas, evitando las lineas rectas y ángulos rectos. Así se quiere subrayar la flexibilidad y calidez del Ayuntamiento. Por otra parte, las masas de color aportan seriedad y dan peso a la imagen. Estas dos características crean un equilibrio, que será el reflejo del Ayuntamiento.

Identitate korporatiboaren eskuliburua - Lasarte-Oriako Udala
Manual de Identidad Corporativa - Ayuntamiento de Lasarte-Oria

0. sarrera introducción

Eskuliburu honen bitartez Lasarte-Oriako udaletxearen ikus identitate korporatiboa azaldu nahi da. Aldi berean honen burutze eta argitalpena egokia izan dadin zenbait arau baldintzatu dira. Honekin irudi koordinatu eta osatu bat bultzatu nahi da, zabaldu eta ezagutarazteko

Este manual servirá para dar a conocer el correcto uso de la imagen de la identidad visual del Ayuntaiento de Lasarte-Oria. Se han establecido una serie de normas para que la edición y producción de la marca sean correctas y así conseguir una imagen homogenea y coherente.

1. marka la marca

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

1.1 marka la marca

Markaren funtzioa Lasarte-Oriako Udalaren irudia zabaltzea eta ezagutaraztea izango da. Marka koloreetan zein txuri beltzean erabili ahalko da.

La función principal de la marca será difundir y dar a conocer la imagen del Ayuntamiento de Lasarte-Oria. La marca podrá ser utilizada en color y en blanco y negro.

1.2

markaren 2.aukera

2º opción de la marca

Espazio horizontaletara hobeto egokituko den markaren bertsio bat sortu da.

Se ha creado una variante de la marca con el fin de que ésta se adecúe mejor a los espacios horizontales.

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

1.3

kolore korporatiboak
colores corporativos

Lau izango dira marka osatzen duten kolore korporatiboak. Erabiliko de euskarriaren arabera kolore hauen konposaketa egokiena erabiliko da.

Son cuatro los colores corporativos. Dependiendo del soporte donde se aplicará la marca, se escogerá la composición de color más adecuada.

KOLORE PLANUAK COLORES PLANOS	**CMYK** CMYK	**RGB** RGB
Pantone 200 C	C: 0 M:100 Y: 63 K: 12	R: 208 G: 4 B: 60
Pantone 306 C	C: 75 M: 0 Y: 7 K: 0	R: 0 G: 181 B: 226
%50 Beltza Negro 50%	C: 0 M:0 Y: 0 K: 50	R: 157 G: 157 B: 157
100% Beltza Negro 100%	C: 0 M: 0 Y: 0 K: 100	R: 29 G: 29 B: 27

1.4

markaren tipografia
tipografía de la marca

GILL SANS LIGHT izango da tipografia korporatiboa

La tipografía corporativa será GILL SANS en su versión LIGHT

Gill Sans Light

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

1.5

tipografia korporatiboa
tipografía corporativa

Tipografia korporatibo gisa GILL SANS familia erabili ahal izango da, bere bertsio guztietan.

Como tipografía corporativa se podrá utilizar la familia GILL SANS en todas sus versiones.

Gill Sans Light

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

Gill Sans Regular

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

Gill Sans Bold

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

1.6

ordezko tipografia

tipografía auxiliar

Markaren oinarrizko tipografia lortzea ezinezkoa bada, honen ordez ARIAL tipografia erabiliko da, ezaguna eta lortzeko erraza.

En caso de no poder conseguir la tipografía original de la marca, ésta podrá ser sustituida por la tipografía ARIAL., común y fácil de encontrar.

Arial Regular

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

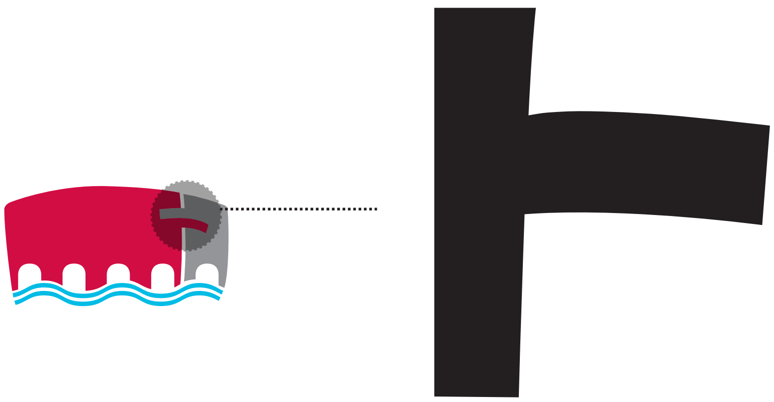
Arial Blold

ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnñopqrstuvwxyz

1.7

irudi korporatiboa imagen corporativa



Markaz gain elementu berri bat sortu da paper aplikazio, publizitate eta seinaletikarako. Elementu berri honen helburua marka aplikauko den euskarri, eta marka beraren artean, lotura formal bat sortzea da, honen ezean marka airean eta indarrik gabe geratuko litzatekeelarik. Bigarren helburua informazioa antolatzeko errekurtso bat izatean datza, erretikula ezberdinak sortuz kasu bakoitzean.

Aparte de la marca, se ha creado un nuevo elemento para la papelería, publicidad y señalética. El objetivo de este nuevo elemento es crear una unión formal entre la marca y el soporte donde se aplicará. Sin este elemento auxiliar la marca quedaría en el aire y sin fuerza. También será un recurso útil para poder organizar la información en diferentes casos.

babes eremua zona de protección

Marka inguratzen duen zonaldeari deitzen zaio. Eremu hau ezingo da inolaz ere beste elementu edo irudi grafiko batzuengandik okupatua izan. Modu honetan markaren irakurketa eta pertzeptzio on bat ahalbidetuko da. Eremu hau textuaren altuerak finkatuko du eta markaren eskalaren arabera, proportzionalki handitu edo txikituko da.

Se trata de la zona que rode la marca. Este espacio, no podrá ser invadido por ningún otro elemento o imagen gráfica. Esto garantizará una correcta lectura de la marca. Este espacio lo define la altura del texto y se aumentará o disminuirá proporcionalmente.

1.9 markaren sarea retícula de la marca

Markak erretikula bat izango du non zabalera eta altueraren arteko proportzioa adierazten den. Eskala handitu edo txikitu nahi izanez gero, erretikulan markaturiko proportzioak mantenduko dira.

Esta retícula nos muestra la proporción entre la altura y la anchura de la marca. En caso de aumentar o disminuir el tamaño de la marca, habrá que mantener la proporción indicada en la retícula.

1.10 marka txikitua reducción de la marca

Marka asko txikitzen bada, honek funtzionalitate guztia galtzeko arriskua du. Hau gerta ez dadin, tamaina minimo bat finkatu da. Datu hau markaren altuerak ezarriko du. Markaren tamaina minimoa 10mm.koa izango da.

Si reducimos la marca demasiado, tiene el risego de perder toda su funcionalidad. Para que ésto no ocurra se ha determinado un tamaño mínimo que no podrá ser modificado. Este mínimo lo establece la altura de la marca y será de 10 mm.

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

10 mm

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

1.11

marka negatiboan marca en negativo

Koloretako markaren bariante bat sortu da modu negatiboan, fondo ilunen gainean aplikatutu ahal izateko eta iakurketa koloreetan bezain ona izan dadin .

Se ha creado una variante de la marca en negatibo con el fin de poder aplicarlo en fondos oscuros manteniendo así su legibilidad y función

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

1.12

marka koloretan marca en colores

Marka tonu bakarrean erabili ahal izango da, beti ere markaren kolore korporatiboak erabiliz.

La marca podrá ser aplicada en un solo tono, siempre haciendo uso de los colores corporativos.

marka fondo gainean
marca sobre fondos

Zenbait kasutan marka ezingo da koloreetan aplikatua izan, marka fondoarekin nahastu bait daiteke. Hau gerta ez dadin, marka modu negatibo batean aplikatu beharko da. Modu positiboan aplikatu ahal izango da, kolore korporatiboak erabiliz.

En ciertos casos, la marca no podrá ser aplicada en color. ya que podría mezclarse con el fondo. Para que ésto no ocurra habrá que aplicarlo en su modo negativo o bien en un solo tono en positivo (siempre utilizando los colores corporativos).

1.14

marka hizkuntza bakarrean
la marca en un idioma

Marka hizkuntza batean aplikaturik ager daiteke.

La marca podrá ser aplicada en un solo idioma.

LASARTE-ORIAKO UDALA

LASARTE-ORIAKO UDALA

1.15

batzorde ezberinen marka

marca para las diferentes comisiones

Batzorde ezberdinen aipamena markarekin batera aplikaturik.

El nombramiento de las diferentes comisiones aplicadas junto a la marca.

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA
Euskera batzordea - Comisión de euskera

LASARTE-ORIAKO UDALA
Euskera batzordea

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA
Euskera batzordea - Comisión de euskera

LASARTE-ORIAKO UDALA
Euskera batzordea

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA

LASARTE-ORIAKO
UDALA

LASARTE
ORIAKO
UDALA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

1.16

marka prentsan marca en prensa

Markaren tipografia fina dela eta, baliteke txuri beltzeko prentsan, hau finegia geratzea eta galtzea. Hau gerta ez dadin, kasu konkretuetan, markaren tipografia originala (GILL SANS LIGHT) aldatu egin daiteke GILL SANS BOLD tipografiagatik. Marka kokatzeko egongo den espazioaren arabera, textuaren konposizioa modifikatu ahalko da hemen aurkeztutako bertsioren batera.

En anuncios de prensa en blanco y negro, puede que la fina tiografía de la marca se pierda. Para que ésto no suceda, se podrá sustituir la tipografía original (GILL SANS LIGHT) por la tipografía GILL SANS BOLD. En cuanto a la composición del texto, se podrá modificar dependiendo del espacio para la marca. Se podrá elegir una de las opciones aquí expuestas.

1.17

markaren erabilera okerrak
usos indebidos de la marca

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

LASARTE-ORIAKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA

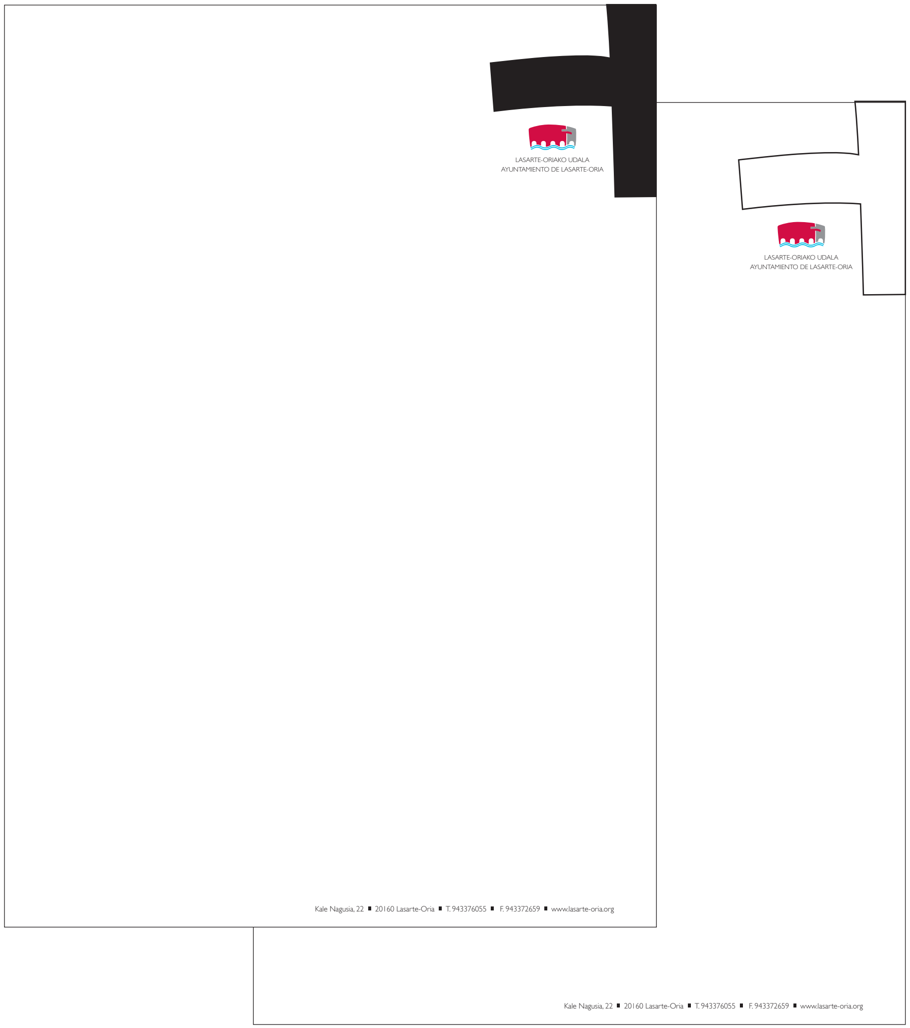
Marka den bezela aplikatu beharko da eta ezingo dira aldaketak egin ez kolore, eskala eta ezta textuaren kokapenaren inguruan ere.

El diseño de la marca no se podrá alterar de ninguna manera. No se podrán hacer cambios en el color, escala ni tampoco sobre la ubicacion del texto.

2. aplikazio korporatiboak
aplicaciones corporativas

2.1 **gutun orria** hoja de carta

Tamaina: 210 x 297 mm.
Tamaño: 210 x 297 mm.



gutun azal amerikarra sobre americano

Tamaina: 220 x 110 mm.
Tamaño: 220 x 110 mm.

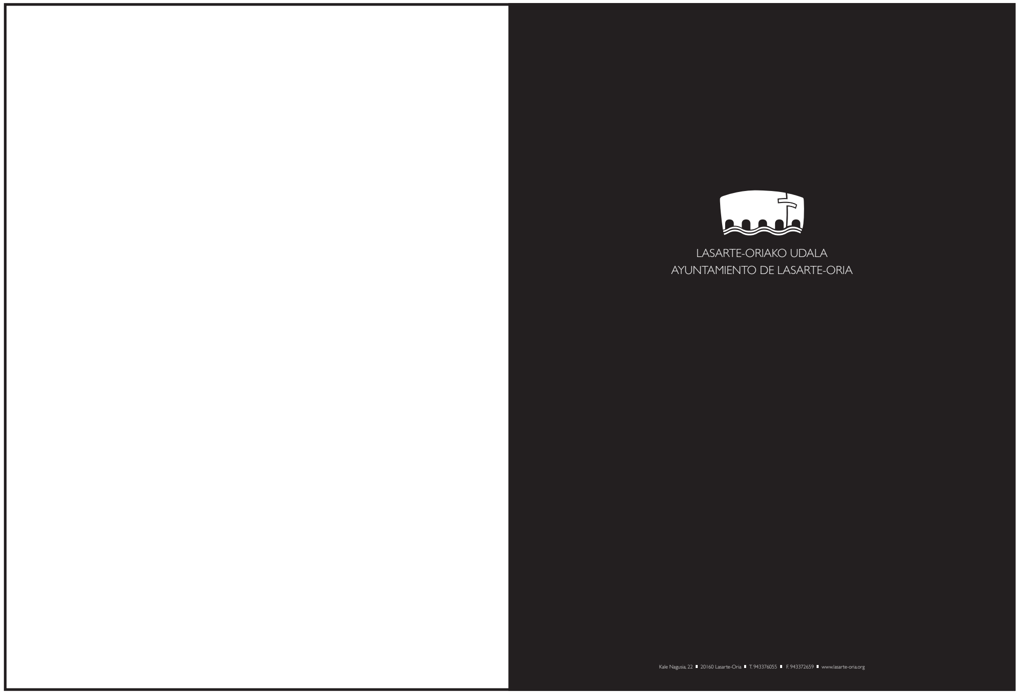
2.3 **txartel pertsonala** tarjeta personal

Tamaina: 50 x 80 mm.

Tamaño: 50 x 80 mm.

2.4 karpeta carpeta

Tamaina: 473 x 321mm.
Tamaño: 473 x 321 mm.



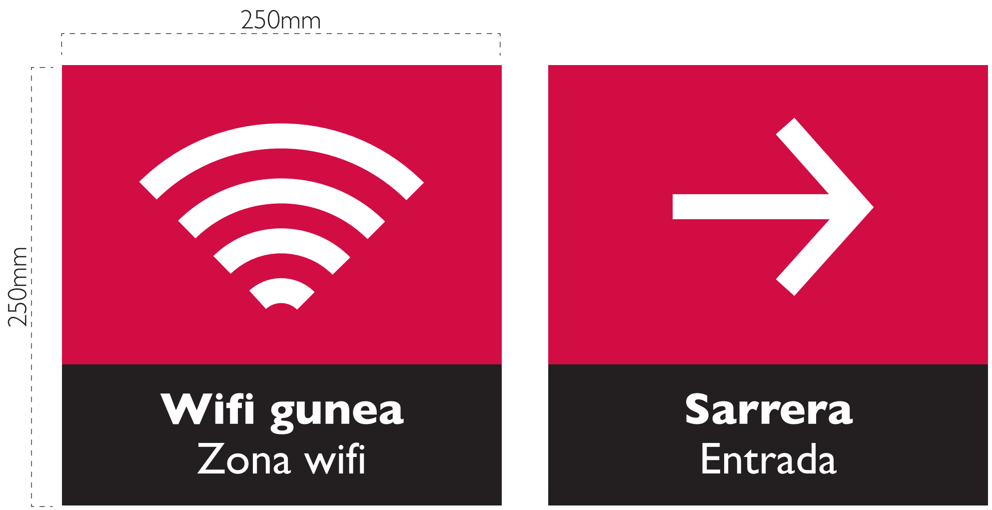
seinaletika señalética

Udaletxe barneko zein kanpoko areto, gela, gune ... ezberdinak seinalizatzeko erabilko dira.

Este tipo de señales se utilizarán para indicar las diferentes estancias, salas, zonas... del interior u exterior del Ayuntamiento.

Tamaina: seinalearen areberakoa
Tamaño: dependerá del tipo de señal

Señales exteriores



Señales interiores

Señales de mesa

seinaletika señalética

Udaletxe barneko zein kanpoko areto, gela, gune ... ezberdinak seinalizatzeko erabilko dira.

Este tipo de señales se utilizarán para indicar las diferentes estancias, salas, zonas... del interior u exterior del Ayuntamiento.

Tamaina: seinalearen areberakoa
Tamaño: dependerá del tipo de señal

Panel informativo

Panel de entrada

3. komunikazio grafikoa
comunicación gráfica

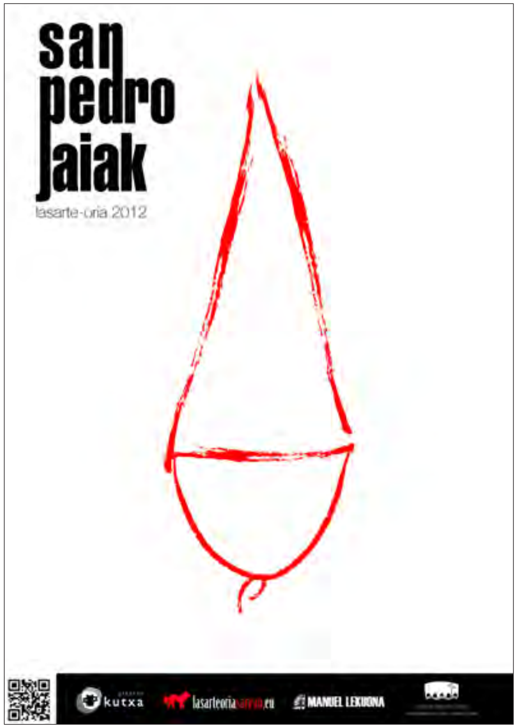
3.1

publizitate kartelak
carteles publicitarios

Publizitate kartelen erabilera eta gai anitzak kontuan hartuta, plantila base bat sortu da, non markaren kokapena zehazten den, gainontzeko espazioa kartelaren diseinuari utziz.

Por la variedad de temas y usos que puede tener un cartel, se ha creado una plantilla base para determinar únicamente la ubicacion de la marca, dejando el resto del espacio libre para el diseño del cartel.

◀ **plantila** plantilla
▼ **adibideak** ejemplos



3.2

publizitate liburuxkak
folletos publicitarios

Publizitate liburuxken erabilera eta gai anitzak kontuan hartuta, plantila base bat sortu da, non markaren eta izenburuaren kokapena zehazten den, gainontzeko espazioa liburixkaren diseinuari utziz.

Por la variedad de temas y usos que puede tener un folleto publicitario, se ha creado una plantilla base para determinar únicamente la ubicacion de la marca y el título o tema, dejando el resto del espacio libre para el diseño del folleto.

◀ **plantila** plantilla
▼ **adibideak** ejemplos

3.3

publizitatea prentsan
publicidad en prensa

Markaren erabilpena egunkarietan. Egunkari bakoitzak publizitaterako eskeinitako espazioa aldakorra denez, irudi honen bitartez, markak, tankera honetako euskarrietan nola funtzionatzen duen erakutsi nahi da soilik.

El uso de la marca en prensa. El espacio que cada diario ofrece para la publicidad suele variar, por lo tanto, mediante esta imagen, únicamente se quiere mostrar cómo funciona la marca en un soporte de estas características.

Harian | Ekonomia

George Bushen beste opari pozoitsu bat

Urtarrilaren ierako akordiorik lortu ezean, estatubatuarrek zerga igoerei eta murrizketei aurre egin beharko diete

Zerga amildegia

ZER DA ZERGA AMILDEGIA?

ZER GERTATUKO DA?

ZER GASTU TXIKITUKO DA?

ZEIN DA KORAPILOA?

EKONOMIAN ERAGINA DU?

Tolosako Udala

LASARTE ORIAKO UDALA

3.4

publizitatea aldizkarietan
publicidad en revistas

Markaren erabilpena aldizkarietan. Aldizkari bakoitzak publizitaterako eskeinitako espazioa aldakorra denez, irudi honen bitartez, markak, tankera honetako euskarrietan nola funtzionatzen duen erakutsi nahi da soilik.

El uso de la marca en revistas. El espacio que cada revista ofrece para la publicidad suele variar, por lo tanto, mediante esta imagen, únicamente se quiere mostrar como funciona la marca en un soporte de estas características.

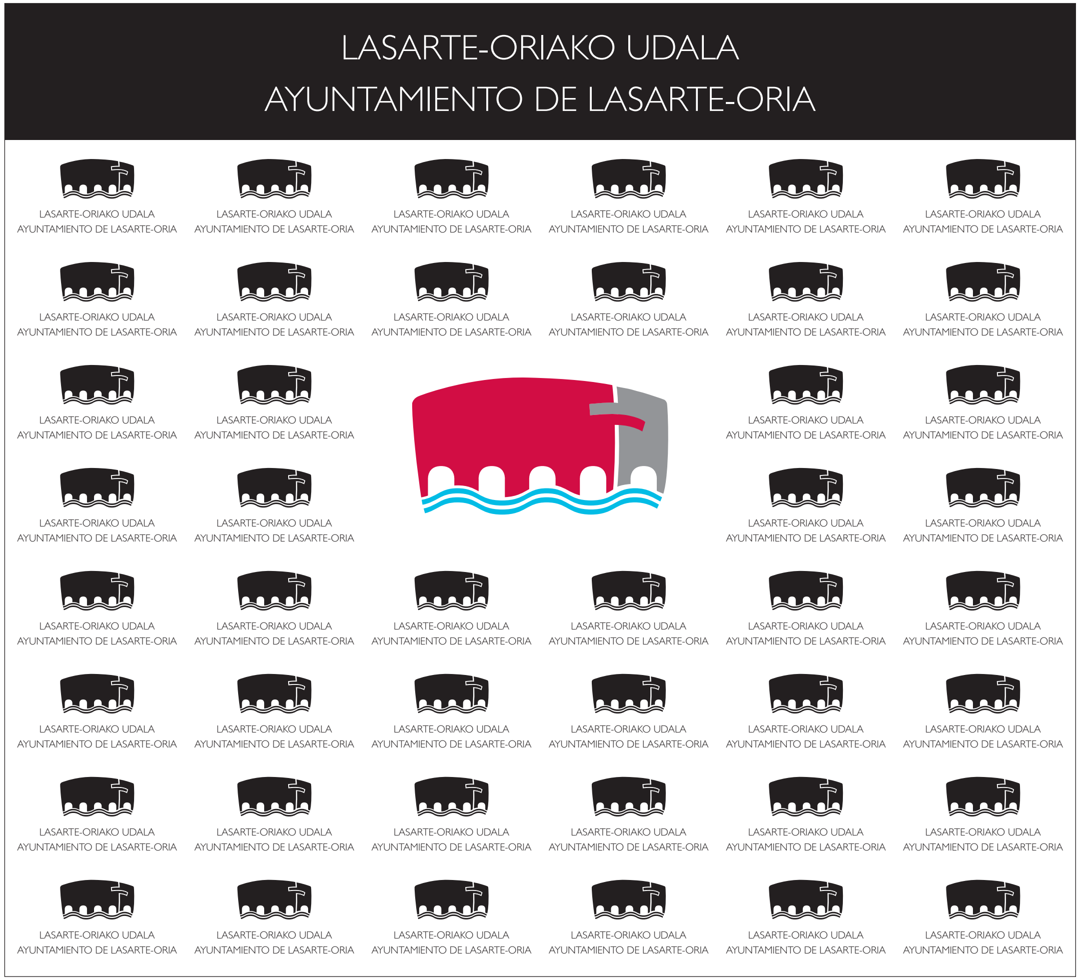
3.5

prentsaurreko panela

panel para rueda de prensa

Gertatu daitezkeen prentsaurrekoetan, fondo bezela erabiliko den panelaren diseinua.

Diseño del panel que se utilizara como fondo en las posibles ruedas de prensa



4. **merchandising**
merchandising

4.1 **kamisetak** camisetas

4.2 **poltsak** bolsas

4.3 boligrafoak bolígrafos